

Service Pénitentiaire

Prison de

Ruhengeri

Nom

NDKEZI

Origine

Cure

Chefferie

Muhira

Territoire

Ruhengeri

Profession

Cultivateur

N° du R.E.

5696

Formule dactyloscopique :

Arrêté le

29/4/52

Condamné le

23/4/52

15 ans de S.P.P.
50 ans Am ou 10 ans de S.P.B
21 ans F.C. ou 2 ans de C.P.C

1/4 de peine :

Sorti le

13/5/52 ou ~~23/5/52~~ ou ~~21/5/52~~

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

Ruhengeri



9708

LE GARDIEN,

Signature

Billet d'élargissement.

Le nommé NDEKEZI
fils de Bamaye, et de Murampahika
Chefferie Mulera, sous-chefferie Mwamibwa
colline Cyura, race muhutu
territoire de Ruhengeri
condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri
en date du 28/4/52
a été élargi après avoir subi sa peine de servitude pénale de 15 jours
de servitude pénale subsidiaire de -
a (ou le) contrainte - par corps de -

Ruhengeri, le 13 / 5 / 1952

Le Gardien de Prison,

P. O. [Signature]

RÉQUISITION
A FIN D'EMPRISONNEMENT

N° du Rôle 53 / nev

TRIBUNAL DE POLICE DE Ruhengeri

Le Juge du Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'art. 142 et suivants du Décret du 11 juillet 1923.

Requiert M. NEVEJANS, gardien de la prison de
Ruhengeri de maintenir en détention le nommé NDEKEZI
fils de Bamaze et de Npirampabuka
originaire de Cyurw, chefferie de Mutera
Territoire de Ruhengeri, District de Ruanda
condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri en date du 28/4/52
à 15 jours de servitude pénale principale;
à 10 jours de servitude pénale subsidiaire, faute de payer l'amende de 50 frs
dans le délai de 15 jours;
à 2 jours de contrainte par corps à défaut de payer la somme de 21 frs
montant des frais du procès, dans le délai de 15 jours

A Ruhengeri, le 28 / 4 / 1952

Le Juge de Police,

Arrêté le 28 / 4 / 52

N° R. E. 5696